

hors cadre  
scolaire

PROGRAMMATION  
JUNIOR & ADOS

FILMS &  
ATELIERS

Rennes métropole

clairobscur.info

A stylized landscape with three hills in shades of teal, yellow, and dark teal. Two large, stylized eyes with red outlines and black pupils are positioned on the hills. Black lines connect the eyes to the hills. The background is a light beige gradient.

Travelling  
07 — 14 fév. 2023  
festival  
de cinéma

# Sommaire

Travelling pour les groupes – enfants et ados	p. 3
La Mairaine	p. 4
La programmation	
Compétitions	p. 5
Tout là-haut !	p. 7
Escapades chiliennes	p. 11
Pistes pour aller plus loin	p. 13
Les ateliers	p. 14
Informations pratiques	p. 16

Nous y sommes ! Travelling est prêt à accueillir en salle enfants et adolescent-es de 3 à 18 ans. Cette année, le festival invite [Santiago du Chili](#) pour un périple à la découverte d'une ville cosmopolite et une immersion au cœur d'un territoire singulier entre Pacifique et Cordillère des Andes.

Participer à Travelling c'est pour chacun-e faire l'expérience collective du cinéma en salle, prendre part à un temps fort de la vie culturelle de la métropole rennaise, s'ouvrir à d'autres cultures et d'autres imaginaires, éveiller sa curiosité, son regard et son sens critique. Découvrir le cinéma en salle est la première étape sensible d'une éducation à l'image.

Au plaisir de vous y accueillir !

L'équipe de Clair Obscur / Festival Travelling

# Travelling

## pour les groupes

### Un accueil dédié

À Rennes, dans les salles partenaires du festival, Travelling accueille les groupes d'enfants et ados hors temps scolaire à l'occasion de séances dédiées, en matinée. Un grand nombre de séances publiques leur sont aussi ouvertes : le groupe bénéficie alors d'un accueil spécifique. Les séances dédiées mais aussi la majorité des séances publiques sont précédées d'une rapide **présentation** qui offre quelques clefs de lecture et invite à entrer pleinement dans le film projeté.

### Salles partenaires à Rennes

Arvor, Cinéma du TNB, Pathé (ex Gaumont), Le Tambour

### Une intervention de médiation en complément de votre venue en salle

Pour vous accompagner dans la préparation de votre venue au festival, nous mettons à votre disposition en ligne des **ressources sur les films** de la programmation et des contenus d'éducation à l'image (p.13). Attachés à vous proposer une offre de médiation complète et attractive, nous mobilisons des intervenant-es et professionnel-les du cinéma afin que votre groupe (à partir de 12 enfants) bénéficie, si vous le souhaitez, d'une **intervention de médiation gratuite dans votre structure**, en amont ou en aval de votre venue en salle.

Retrouvez nos propositions détaillées par film dans les pages qui suivent ("**interventions possibles dans votre structure**").

### Nos ateliers cinéma

Pour aller plus loin, passer de l'autre côté de l'écran, **les ateliers de pratique ou de découverte** (p.14) permettent de développer une connaissance nourrie de la construction des images et une culture ludique des films.

### Des séances dans nos salles partenaires en Ille-et-Vilaine

Les séances proposées dans ce programme sont organisées dans les salles rennaises. Pour une sélection de films, il est aussi possible d'organiser des séances accueillant vos groupes dans nos salles partenaires en Ille-et-Vilaine et exceptionnellement, ailleurs en Bretagne. Les films concernés sont ceux signalés par la pastille rouge "SP" – pour "Salle Partenaire".



**SP**  
Pour mettre en place une  
séance hors de Rennes

Contactez Yuna Le Boulicault avant  
le mercredi 4 janvier sur  
[actionsculturelles@clairobscur.info](mailto:actionsculturelles@clairobscur.info).  
Ces séances doivent être organisées  
pour un minimum de 50 enfants.

### Salles partenaires en Ille-et-Vilaine, hors de Rennes

Cette liste – par ordre alphabétique des villes – est communiquée sous réserves et peut être amenée à évoluer.

Merci de nous contacter pour tout renseignement.

Le Foyer à Acigné, le Triskel à Betton, le Cinéville à Bruz, le Sévigné à Cesson-Sévigné, l'Espérance à Chartres-de-Bretagne, le Carré d'Art à Chartres-de-Bretagne, l'Étoile à Châteaubourg, le Chateaubriand à Combourg, le Club à Fougères, le Bretagne à Guichen, L'Alliance à Guipry-Messac, le Bretagne à La Guerche-de-Bretagne, le Ciné-Montal à Montauban de Bretagne, la Cane à Montfort-sur-Meu, le Ciné-Manivel à Redon, le Resteria à Retiers, le Korrigan à Romillé, La Grande Passerelle à Saint-Malo.

### Salles partenaires hors d'Ille-et-Vilaine

Les Studios à Brest (29), le Quai des Images à Loudéac (22), l'Arletty à Saint-Quay-Portrieux (22).

# La Marraine

JUNIOR invite chaque année un parrain ou une marraine. Son rôle est notamment d'accompagner le jury d'enfants lors de la compétition de courts métrages internationale. Une carte blanche lui est offerte pour partager avec le public du festival des films qui ont marqué son parcours. En 2023, la marraine de JUNIOR est Marie Desplechin.

## Marie Desplechin

Écrivaine, scénariste, journaliste, militante écologiste, Marie Desplechin a écrit, depuis bientôt trente ans, une centaine de livres. Dans ceux destinés à la jeunesse, elle explore différentes veines littéraires pour les enfants : le roman historique, la fantasy et l'étrange... Pour les adultes, elle se fait romancière ou plus militante.

Marie Desplechin a participé à l'écriture de plusieurs scénarios, dont l'adaptation de son livre *Journal d'Aurore* (*Jamais contente* de Émilie Deleuze) ou *La Traversée* de Florence Mialhe.

Elle poursuit son travail de scénariste avec une autre adaptation de l'un de ses romans, *Séraphine*. Ce long métrage d'animation, en cours de développement, est réalisé par Sarah Van Den Boom.

Elle travaille régulièrement comme journaliste pour différents magazines.

Née en 1959 à Roubaix, elle vit aujourd'hui à Paris.



©Léontine Behaeghel / L'École des loisirs

## Carte blanche à Marie Desplechin

### Programme de courts métrages

Dès 6 ans

durée totale : environ 50' / VF et sans parole

Le Festival Travelling invite Marie Desplechin à partager avec le public des films qu'elle aime ou qui sont marquants dans son parcours.

Cf programmation détaillée dans le document joint "infos complémentaires".

infos complémentaires



*Cœur fondant* de Benoît Chieux

**Dimanche 12 février – 14h15 – Arvor**  
Lors de la cérémonie de remise des prix Junior

# Compétitions

## Compétition internationale de courts métrages – Junior

### Programme "petits"

durée totale : 45' environ / VF

SP

Dès 4 ans



*Naissance des oasis*, de Marion Jamault

**Samedi 11 février – 11h – Arvor**

**Lundi 13 février – 16h30 – Arvor**

### Programme "grands"

durée totale : 1h10' environ / VF

SP

Dès 7 ans



*Laïka & Nemo*, de Jan Gadermann

**Samedi 11 février – 14h – Arvor**

**Mardi 14 février – 10h15 – Pathé**

**Mardi 14 février – 14h15 – Pathé**

Deux programmes de courts métrages internationaux pour une palette d'émotions et de réflexions à partager sur grand écran.

Cf programmation détaillée dans le document joint "infos complémentaires".

infos  
complémentaires

### Prix Junior

Le Prix Junior est décerné à un film issu des programmes "petits" et "grands" de la compétition internationale de courts métrages Junior. Il est attribué par un jury de 7 enfants âgés de 8 à 10 ans.

Les juré-es passent la journée du samedi 11 février ensemble, en compagnie de la marraine du festival Marie Desplechin. Ils et elles visionnent les courts métrages en compétition et délibèrent à l'issue des projections, autour d'un goûter. Le lendemain, le dimanche après-midi, les juré-es se retrouvent à la Cérémonie de remise des prix pour remettre le Prix Junior au film choisi.

Vous pouvez inciter les enfants de votre structure qui ont entre 8 et 10 ans à proposer une critique de film et à participer à titre individuel au prix Junior. C'est une expérience à valoriser auprès de l'ensemble du groupe !

**DATE LIMITE** : les critiques sont à adresser au plus tard le 16 janvier 2023.

Attention à bien indiquer âge, prénom et nom de l'enfant, ainsi que les coordonnées de l'adulte référent-e (adresse et téléphone).

Par email à [cecile@clairobscur.info](mailto:cecile@clairobscur.info)  
ou par courrier postal à  
Service d'action culturelle – Clair Obscur  
5 rue de Lorraine, 35000 Rennes



## Compétition internationale de courts métrages – Junior+

### Programme Junior +

Dès 10 ans

durée totale : 1h30' environ / VF  
programmation en cours

SP



IDODO d'Ursula Ulmi

Ce programme spécifiquement conçu pour le public de collégien·nes de 6e et 5e est issu d'une sélection de films courts inédits. Certains de ces films proviennent de la compétition francophone de courts métrages de Travelling, autour des représentations de la ville au cinéma. Ce programme permet de découvrir les premiers pas d'une nouvelle génération de réalisateurs et réalisatrices.

**Lundi 13 février – 14h15 – Arvor**

### Cérémonie de remise des prix Junior + carte blanche à Marie Desplechin

Dès 7 ans

durée totale : 2h environ



Pierre et le loup de Suzie Templeton

La séance de remise des prix se tient en présence de Marie Desplechin, marraine de Travelling Junior. C'est le moment où les différents jurys annoncent leurs délibérations et remettent leur prix aux réalisateurs et réalisatrices des films choisis. Ceux-ci font l'objet d'une projection (sous réserve qu'ils soient adaptés aux publics jeunes), suivie du programme de courts métrages composé par Marie Desplechin dans le cadre de sa carte blanche.

#### Prix Junior

Prix du jury Junior

Prix école et cinéma "petits"

Prix école et cinéma "grands"

Prix du public junior

Prix collège au cinéma 6e-5e

#### Prix Urba[ciné]

Prix collège au cinéma 4e-3e

Prix du public

**Dimanche 12 février – 14h15 – Arvor**

En complément des séances de la section "compétition", interventions possibles dans votre structure

- Présentation du festival
- Rencontre avec des professionnel·les du cinéma d'animation sur leur métier

# Tout là-haut !

Dès 3 ans

et pour les +  
grands

## *Hisse et haut !*

### Programme de courts métrages

durée totale : 33' / VF et sans paroles

Spécialement conçu par Clair Obscur autour de la thématique de la montagne, *Hisse et haut !* rassemble quelques pépites du cinéma d'animation. Découvrir ce programme de courts métrages aux techniques et histoires variées est un plaisir à partager dès le plus jeune âge.

#### *Pêche-en-l'air*

de Mickaël Dupré / France / 2016 / 3'

Les aventures cocasses d'un homme qui pêche des oiseaux dans la montagne.

#### *L'Homme aux oiseaux*

de Quentin Marcault / France / 2017 / 4'

Un village de montagne bloqué par la neige attend la venue de l'Homme aux oiseaux, qui annonce la fin de l'hiver. Un petit garçon se porte volontaire pour aller le chercher.

#### *Au bout du monde*

de Konstantin Bronzit / France / 1999 / 8'

Une maison posée en équilibre sur un pic de montagne, cela donne un confort aléatoire aux personnages qui l'arpentent ! C'est autour de cet abri reclus que différents types de gags vont s'enchaîner au rythme des mouvements de ses habitants.



*L'Homme aux oiseaux*

**Dimanche 12 février – 10h30 – Arvor**

**Lundi 13 février – 11h15 – Arvor**

**Mardi 14 février – 10h45 – Arvor**

#### *Miscellanées*

de Anne-Lise King / France / 2010 / 5'

Le soir tombe sur les montagnes du Queyras. Un être étrange apparaît dans la forêt et plante une graine qui fait naître un arbre au feuillage magique. Quand le jour se lève, une feuille entame alors un voyage qui animera toute la vallée.

#### *Some Thing*

de Elena Walf / Allemagne / 2015 / 7'

Le pétrole, l'or et le feu sont les trésors des fières montagnes géantes. Pour la petite montagne, il est impossible de suivre cela. Elle est juste en possession de cette petite chose étrange et inutile.

#### *Musique-musique*

de Ned Wenlock / Nouvelle-Zélande / 2016 / 6'

Un jeune cerf dont les bois n'ont pas encore poussé sait qu'il doit improviser une douce musique s'il veut avoir une chance pendant la saison des amours. Il décide de mettre le paquet.

#### Interventions possibles dans votre structure

- Présentation du festival
- Intervention autour du programme
- Rencontre avec des professionnel·les du cinéma d'animation sur leur métier

## Yuku et la fleur de l'Himalaya

Dès 4 ans

et pour les + grands

Arnaud Demuyne et Rémi Durin / France Belgique / Suisse / 2022 / 1h05' / VF

SP



Yuku quitte sa famille pour partir à la recherche d'une fleur aux vertus guérisseuses. Elle veut l'offrir à sa grand-mère conteuse d'histoire, avant qu'elle ne s'en aille. Pour la trouver, il y a un long voyage à parcourir, semé d'obstacles. C'est alors le début de grandes aventures à travers lesquelles Yuku, avec ses chansons et sa musique, tentera d'affronter les plus grands dangers.

Mardi 14 février – 10h – Arvor

Mardi 14 février – 16h – Cinéma du TNB

## L'Homme qui plantait des arbres

Dès 5 ans

et pour les + grands

Frédéric Back / Canada / 1987 / 30' / VF

SP

et pour les + grands

Dans les collines arides et désertes du Sud de la France, un jeune homme fait la rencontre d'un berger solitaire nommé Elzéard Bouffier. Celui-ci s'est donné pour mission de redonner vie à cette contrée qui se meurt de sécheresse. Pour cela, il plante des arbres.

C'est avec des traits délicats, des couleurs pâles et des lignes légères que l'adaptation de la nouvelle de Jean Giono se met en mouvement. Cette œuvre est aussi celle d'un militant écologiste de la première heure

précédé du court métrage

### Crac !

de Frédéric Back / Canada / 1981 / 15'

Dans une forêt enneigée, un bûcheron coupe un arbre. Avec les planches, il fabrique une chaise à bascule pour sa bien-aimée.

Interventions possibles dans votre structure

- Présentation du festival
- Intervention autour du film
- Rencontre avec des professionnels du cinéma d'animation sur leur métier

pour les 3 films de cette page

## Le Quatuor à cornes ! Là-haut sur la montagne

Dès 4 ans

et pour les + grands

Emmanuelle Gorgiard, Benjamin Botella et Arnaud Demuyne / France / Belgique / 2021 / 42'

SP



Aglaé, Rosine, Clarisse et Marguerite cheminent vers la montagne. JB, l'animateur de l'écolo-pâturage, les a invitées à découvrir les sommets enneigés. Mais quand elles apprennent que le bélier a disparu lors d'une cueillette, nos quatre héroïnes décident de partir à sa recherche.

Un petit bijou d'humour animé issu du studio rennais Vivement Lundi !

Samedi 11 février – 16h15 – Arvor

Lundi 13 février – 10h – Arvor



Samedi 11 février – 14h30 – Arvor

## Mia et le Migou

Jacques-Rémy Girerd  
France / 2008 / 1h31 / VF

SP

Dès 7 ans

et pour les +  
grands



Mia décide de partir à la recherche de son père qui travaille sur un chantier gigantesque visant à transformer une forêt tropicale en complexe hôtelier de luxe. Elle doit alors franchir une montagne entourée d'une forêt peuplée d'êtres mystérieux...

Un film aux couleurs chatoyantes, qui raconte le parcours initiatique d'une héroïne pleine de courage, à une période où l'écologie est une question plus que jamais d'actualité.

**Lundi 13 février – 14h – Cinéma du TNB**

pour les 2 films  
ci-dessus

### Interventions possibles dans votre structure

- Présentation du festival
- Intervention autour du film
- Rencontre avec des professionnel·les du cinéma d'animation sur leur métier

## Où est la maison de mon ami ?

Abbas Kiarostami  
Iran / 1987 / 1h24' / VOSTF

SP

Dès 10 ans

et pour les +  
grands

et pour les +  
grands

Iran, 1990. De retour chez lui à Koker après l'école, Ahmad se rend compte qu'il a emporté le cahier de son ami Nematzadeh. Craignant que cela ne provoque le renvoi de ce dernier, il décide alors d'aller à pied, jusqu'à Pochté, la ville voisine où habite Nematzadeh. La route est longue, il n'a pas l'adresse précise, mais il est déterminé.

Un film d'une évidente simplicité emprunt d'une grande humanité. Un chef d'œuvre du cinéma iranien.

### Interventions possibles dans votre structure

- Présentation du festival
- Intervention autour du film
- Rencontre avec des professionnel·les du cinéma sur leur métier : projectionniste, chef opérateur son, décorateur-riche, scénariste...

## Pachamama

Juan Antin  
France / Luxembourg / Canada / 1h10' / VF

SP (sans le  
court métrage)

Dès 7 ans

et pour les +  
grands



Possibilité de séance accessible. + d'infos à venir et sur demande



Tepulpaï et Naïra, deux enfants de la Cordillère des Andes, partent à la poursuite de la Pachamama, totem protecteur de leur village, confisqué par les Incas. Leur quête les mènera jusqu'à Cuzco, capitale assiégée par les conquistadors.

Les personnages, façonnés avec soin à partir d'une mythologie et d'une histoire méconnue, feront voyager les enfants et envoûteront aussi les adultes.

précédé du court métrage

### *Celui qui domptait les nuages*

Nicolas Binaco-Levrin et Julie Rembauville / France / 2015 / 4' / sans parole

Au sommet du canyon, le vieux chaman transmet à Nayati les secrets pour faire les signaux de fumée.

**Mercredi 8 février – 14h15 – Arvor**

**Lundi 13 février – 11h – Arvor**



**Dimanche 12 février – 14h – Arvor**

**Mardi 14 février – 10h30 – Pathé**

## Yuki, le combat des Shoguns

Tadashi Imai  
Japon / 1981 / 1h29' / VOSTF

Dès 10 ans

et pour les +  
grands

et pour les +  
grands



Yuki vit au ciel avec ses grands-parents qui veillent sur la Terre. L'année de ses treize ans, elle est envoyée chez les humains pour faire revenir la paix. Elle aura un an pour mener à bien sa mission. Confrontée au mauvais sort des habitants d'un village du Japon féodal, elle découvre que la cause de tous leurs maux est bien plus mystérieuse que ce que l'on croit...

Tadashi Imai signe un fresque féodale fantastique, une merveille de cinéma d'animation japonais, entre Kurosawa et Miyazaki.

**Mercredi 8 février – 18h15 – Pathé + rencontre**

**Lundi 13 février – 14h – Pathé**

La projection du 8 février sera suivie d'une rencontre en salle avec Mme Catherine Cadou. Elle est traductrice et a assuré l'adaptation (sous-titres) de ce film. Elle est par ailleurs traductrice des films de Kurosawa et de plusieurs films des Studios Ghibli.

## Rencontres du troisième type

Steven Spielberg / États-Unis  
/ 1977 / 2h17' / VOSTF

Dès 10 ans

et pour les +  
grands

et pour les +  
grands

Alors qu'une coupure d'électricité paralyse la ville, un réparateur de câbles voit une soucoupe volante. Les jouets d'un petit garçon se mettent en marche. Partout, d'autres personnes assistent avec étonnement à des événements aussi spectaculaires qu'inexplicables. Une œuvre majeure de Steven Spielberg, un grand film de science-fiction qui puise son inspiration dans l'imaginaire de l'enfance.

## Le Sommet des dieux

Patrick Imbert  
France / Luxembourg  
/ 2021 / 1h35' / VF

SP (sans le  
court métrage)

Dès 13 ans

et pour les +  
grands

AD)) Possibilité de séance accessible. + d'infos à venir et sur demande



George Mallory a-t-il atteint le sommet de l'Everest, ce 8 juin 1924 ? Seul le petit Kodak Vest Pocket avec lequel il devait se photographier sur le toit du monde pourrait livrer la vérité. La rencontre avec Habu Jôji, alpiniste que l'on pensait disparu, va conduire Fukamachi dans un monde d'alpinistes dévorés par la passion et l'attirer lui aussi vers le sommet des dieux. Un splendide film d'animation adapté du manga éponyme de Jiro Taniguchi.

précédé du court métrage

### Hors piste

Léo Brunel, Loris Cavalier, Camille Jalabert, Oscar Malet / France / 2016 / 6' / sans parole

Les deux meilleurs sauveteurs de la région s'envolent pour une énième mission. Professionnalisme et efficacité sont au rendez-vous, pourtant tout ne se passe pas comme prévu....

**Samedi 11 février – 18h15 – Avor**

**Mardi 14 février – 14h – Pathé**



**Mardi 14 février – 20h – Arvor**

# Escapades chiliennes

## *La Mouette et le Chat*

Enzo D'Alo  
Italie / 1988 / 1h17' / VF

SP

Dès 5 ans

et pour les +  
grands

Empoisonnée par une nappe de pétrole, la mouette Kengah est sur le point de mourir. Elle fait alors la rencontre du chat Zorba à qui elle arrache une triple promesse : ne pas manger son œuf, prendre soin de son enfant et... lui apprendre à voler !

Adaptation haute en couleur du roman *Histoire d'une mouette et du chat qui apprit à voler* de l'écrivain chilien Luis Sepúlveda, ce film d'animation propose une jolie fable sur le thème de la différence.



Mardi 14 février – 13h45 – Arvor

### Interventions possibles dans votre structure

- Présentation du festival
- Intervention autour du film
- Éclairage sur le contexte culturel du film\*
- Rencontre avec des professionnel·les du cinéma d'animation sur leur métier

## *Mon ami Machuca*

Andrés Wood  
Chili / 2004 / 2h02' / VOSTF  
Espagnol sous-titré français

SP

Dès 14 ans

et pour les +  
grands

1973, le climat politique se dégrade dans le pays. Deux enfants, l'un issu des beaux quartiers et l'autre d'un bidonville, sont dans la même école grâce à l'initiative idéaliste du Père Mac Enroe.

Si tout les oppose, une amitié profonde va naître.

Avec un regard spontané et généreux, Andrés Wood dévoile un récit d'inspiration autobiographique, imprégné de ses références à Truffaut et à Louis Malle.



Mercredi 8 février – 14h – Arvor

### Interventions possibles dans votre structure

- Présentation du festival
- Intervention autour du film
- Éclairage sur le contexte culturel, historique, politique et culturel du film\*
- Rencontre avec des professionnel·les du cinéma sur leur métier : projectionniste, chef opérateur son, décorateur-riche, scénariste...

\*par les étudiant·es du Master Langues et sociétés – parcours Amériques de l'Université Rennes 2

# Séances spéciales

## Ciné-concert

### *Doggo* par Ellie James

Dès 5 ans

et pour les +  
grands

durée totale : 45' environ / Tarif unique à 5 €.

*Doggo* suit le parcours de chiens téméraires prêts à tout pour impressionner leur maître ou rendre un dernier hommage à un proche disparu, quitte à se ridiculiser et affronter leurs plus grandes peurs !

Ellie James, fidèle à son style musical électro-pop à l'esprit doux et plein de fantaisie, signe une bande-son joyeusement mélancolique, cousue sur mesure aux synthétiseurs et à la harpe électronique. La chanteuse bretonne collabore pour cette nouvelle création avec la talentueuse Tiffanie Pichon qui, de son coup de crayon naïf et coloré, habille les intermèdes entre chaque film pour un résultat poétique aux accents DIY décalés.

#### *Moon Dog*

de Mathieu Guimond / Canada / 2017 / 3'

#### *Oh My Dog*

de Chloé Alliez / Belgique / 2013 / 6'



*Oh My Dog*

**Lundi 13 février – 11h – Le Tambour**  
**Lundi 13 février – 16h30 – Le Tambour**

#### *Archie*

de Ainslie Henderson / Royaume-Uni / 2019 / 5'

#### *My Happy End*

de Milen Vitanov / Allemagne / 2007 / 5'

Coproduction : L'Armada, La Soufflerie, 6PAR4, Asca, Clair Obscur / Festival Travelling, AFCA.

## Avant-première

### *Contes de printemps*

### Programme de courts métrages

Dès 5 ans

et pour les +  
grands

durée totale : 45' / VF et sans paroles

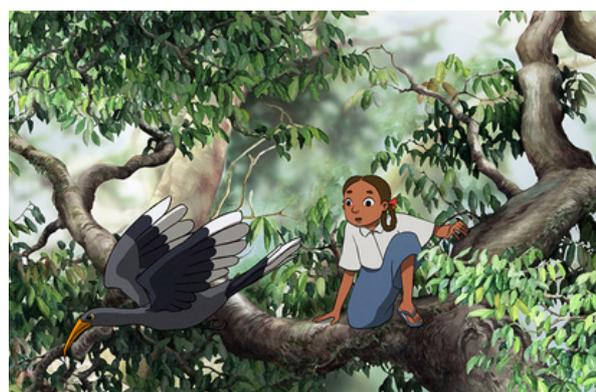
Le printemps s'annonce. Au milieu de la jungle ou de la forêt, la nature reprend ses droits, les rencontres en surprennent plus d'un, les sentiments amoureux éclosent et les troubadours chantent pour la reine. Quatre histoires d'une grande originalité portées par de jeunes talents de l'animation pour fêter cette saison pleine de promesses...

#### *L'Esprit de la forêt*

de Kalp Shanghvi, Nandini Rao et Nirupa Rao / Inde / 2022 / 7'

#### *Colocation sauvage*

d'Armelle Mercat / France / 2022 / 14'



*L'Esprit de la forêt*

**Dimanche 12 février – 11h – Cinéma du TNB**

#### *La Reine des Renards*

de Marina Rosset / Suisse / 2022 / 9'

#### *Mélodie des bois*

de Filip Diviak / République Tchèque / 2020 / 15'  
Prix 2022 École et cinéma cycle 3

# Pour aller plus loin

Afin de vous accompagner dans le choix d'un ou plusieurs films et dans la préparation de votre venue au festival, nous mettons à votre disposition en ligne différents documents pédagogiques et culturels en lien avec la programmation, ainsi que des ressources en analyse filmique, sur le vocabulaire et la grammaire du cinéma (*liens cliquables*).

- [Padlet](#) pour les professionnel·les travaillant auprès d'enfants de 3 à 12 ans  
[padlet.com/actionsculturellesco/RessourcesTravelling23\\_maternelle\\_primaire](https://padlet.com/actionsculturellesco/RessourcesTravelling23_maternelle_primaire)
- [Padlet](#) pour les professionnel·les travaillant auprès d'enfants et d'ados de 12 à 18 ans  
[padlet.com/actionsculturellesco/RessourcesTravelling23\\_college\\_lycee](https://padlet.com/actionsculturellesco/RessourcesTravelling23_college_lycee)
- le site [upopi : université populaire des images](#)
- le site [transmettre le cinéma](#)

Voici quelques thèmes que l'on retrouve à travers les films de la programmation présentée dans ce dossier. Ils pourront vous aider à aborder le film vu avec votre groupe.

## La montagne

La montagne est omniprésente au Chili, dont la géographie est structurée par la Cordillère des Andes. Le festival Junior s'en inspire pour décliner "Tout là-haut !", une programmation au sommet qui nous fait voyager des Andes aux Alpes en passant par l'Himalaya.

## Estime et dépassement de soi

En figurant la montagne, les films explorent de grands thèmes qui y sont associés. L'un d'eux est l'estime et le dépassement de soi. La montagne représente ou est le cadre d'une quête à travers laquelle les personnage se découvrent, se dépassent, se révèlent et grandissent. C'est le cas notamment dans les films *Yuku et la fleur de l'Himalaya*, *Le Quatuor à cornes ! Là-haut sur la montagne*, *Pachamama*, *Où est la maison de mon ami ?*, *Mia et le Migou*, *Yuki*, *le secret de la montagne magique* ou encore *Le Sommet des dieux*.

## Écologie

Le deuxième thème qui traverse cette programmation autour de la montagne est l'écologie. Dans plusieurs films est donné à observer le rythme propre de la nature, notamment dans les courts métrages de *Hisse et haut !*. Si le rôle des humains qui exploitent ou sont dans un rapport de conquête avec la nature n'est pas toujours traité frontalement, c'est sans doute dans *Mia et le Migou* et *L'Homme qui plantait des arbres* que la question écologique est la plus prégnante.

L'atelier "Beaux-Arts et Cinéma" proposé en partenariat avec le Musée des Beaux-Arts de Rennes et portant sur "l'humain face à son environnement" constituera un intéressant prolongement sur ce thème (p.15).

## Cinéma d'animation

La majorité des films présentés ici sont des films d'animation. La découverte en salle de la richesse des esthétiques et des techniques d'animation peut se prolonger à travers un atelier de pratique (p.14) ou des rencontres avec des professionnel·les de l'animation, filière très dynamique sur le bassin rennais.

## Histoires sur fond d'Histoire

Le film *Mon ami Machuca* peint une histoire d'amitié entre un élève issu d'un milieu riche et un élève pauvre issu d'une minorité indienne, dans le Santiago de 1973. À travers celle-ci, Andrés Wood donne à voir les mouvements qui traversent la société pendant les derniers mois du gouvernement de Salvador Allende, avant le coup d'état du général Pinochet.

# Les ateliers

Découvrir le cinéma en salle est la première étape sensible d'une éducation à l'image fondée sur la magie de la séance cinématographique. Pour aller plus loin, passer de l'autre côté de l'écran, il est nécessaire de développer une culture ludique des films, une connaissance nourrie de la construction des images. Ainsi l'exercice du sens critique deviendra... un jeu d'enfant.

## Atelier stop-motion

Dès 10 ans

et pour les +  
grands

et pour les +  
grands

Mercredi 8 février : 14h-16h  
Lundi 13 février : 9h30-11h30 / 14h-16h  
Mardi 14 février : 9h30-11h30 / 14h-16h

NB Les horaires peuvent être ajustés  
selon les contraintes du groupe.

Fabien Drouet et Gilles Coirier, professionnels du cinéma d'animation, proposent de découvrir et d'expérimenter différentes techniques de stop motion : papier découpé, marionnettes et objets animés... Un atelier ludique pour s'initier à la prise de vue et réaliser de courts clips d'animation. Ceux-ci seront envoyés par mail à la personne référente du groupe.

À l'EduLab, Hôtel Pasteur  
Durée : 2h  
Effectif : jusqu'à 30  
Prix : 140 € TTC



## Atelier mash-up

Dès 10 ans

et pour les +  
grands

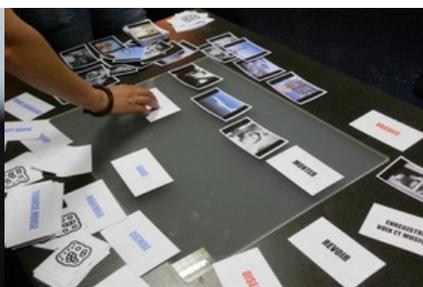
et pour les +  
grands

Mercredi 8 février : 14h-16h  
Lundi 13 février : 9h30-11h30 / 14h-16h  
Mardi 14 février : 9h30-11h30 / 14h-16h

NB Les horaires peuvent être ajustés  
selon les contraintes du groupe.

Cet atelier permet de s'initier au montage cinéma grâce à la table mashup : un outil intuitif, ludique et collaboratif. Avec un même jeu de cartes images et son, les possibilités sont infinies et génèrent autant de films. Sélectionnez des images animées, des effets visuels, des extraits musicaux et des bruitages, ajoutez des voix... et montez-les ensemble. Mixez, votre mash-up est prêt ! Les films ainsi obtenus seront envoyés à la personne référente du groupe.

À l'EduLab, Hôtel Pasteur  
Durée : 2h  
Effectif : jusqu'à 30  
Prix : 140 € TTC



## Atelier bruitage

Dès 10 ans

et pour les +  
grands

et pour les +  
grands

Mercredi 8 février : 14h-16h30  
Lundi 13 février : 9h-12h / 14h-16h30  
Mardi 14 février : 9h30-12h / 14h-16h30

NB Les horaires peuvent être ajustés  
selon les contraintes du groupe.

Lucie Hardouin, cheffe opératrice son, sensibilise les participant-es à l'importance du son au cinéma à travers une écoute attentive et des échanges autour de divers extraits. Après une démonstration des outils numériques couramment utilisés, elle propose aux participant-es de réaliser la bande sonore – bruitages et voix – d'un court métrage d'animation muet. À cet effet, elle met à disposition une malle d'instruments et d'objets insolites. À l'issue de l'atelier, le film et sa bande son réalisée collectivement seront envoyés par mail à la personne référente du groupe.

À l'Hôtel Pasteur  
Durée : 2h30  
Effectif : jusqu'à 20  
Prix : 140 € TTC



## Atelier Beaux-Arts et cinéma

En partenariat avec le Musée des Beaux-Arts de Rennes

Mardi 14 février : 10h-12h / 14h-16h

Dès 10 ans

et pour les +  
grands

et pour les +  
grands

Cinéma et Beaux-Arts sont parents dans leur forme – cadre, couleurs, mise en scène... – et partagent des points de vue artistiques et sociétaux. Une visite guidée des collections du Musée, accompagnée de la projection d'extraits de films, permet aux participant-es les plus jeunes d'explorer sur la toile ou à l'écran la pluralité de sens et d'expressions des images.

Cette année, en écho avec la thématique de Junior, cet atelier portera sur l'humain face à son environnement : de la peur de l'orage à la crise écologique.



MUSÉE  
DES BEAUX-ARTS  
DE RENNES

Au Musée des Beaux Arts

Durée : 2h

Effectif : une classe

Prix : 140 € TTC

## Ciné-débat

Atelier proposé par l'association rennaise Un coin de parapluie

Le mercredi 8 février après-midi

Le lundi 13 en matinée ou l'après-midi

Le mardi 14 février en matinée ou l'après-midi

Créneau à déterminer ensemble

Dès 10 ans

et pour les +  
grands

et pour les +  
grands

En s'appuyant sur des outils ludiques et pédagogiques, Un coin de parapluie anime des débats dynamiques sur les films vus par les participant-es du festival. Ces débats sont dits mouvants, ce qui permet à chaque élève – quel que soit son âge – de s'exprimer dans un cadre bienveillant et propice à l'échange de points de vue.

Ce temps partagé permet aux élèves de développer leur écoute et sème des graines de réflexion sur des sujets de fond.



*Le Cercle des poètes disparus*

Lieu : au sein de votre structure

Durée : 1h30

Matériel à fournir : nécessite un vidéoprojecteur et de quoi diffuser du son

Effectif : jusqu'à 35

Prix : 110 € TTC

## Vers les sens (et au-delà !) quiz cinéma – blind test

Atelier proposé par l'association rennaise Un coin de parapluie

Le mercredi 8 février après-midi

Le lundi 13 en matinée ou l'après-midi

Le mardi 14 février en matinée ou l'après-midi

Créneau à déterminer ensemble

Dès 10 ans

et pour les +  
grands

et pour les +  
grands

Cet atelier est modulable selon l'âge des élèves.

Pour les plus grands, il s'agit d'un quiz cinéma à partir d'extraits sonores (dialogues et musique, sans les images) ou d'images muettes. Une invitation à mobiliser ses sens, à faire appel à sa culture cinématographique et à la développer.

Pour les plus jeunes, à partir d'extraits sonores ou visuels, le jeu consiste à imaginer ce qui se passe ou se dit. Ces mêmes extraits sont ensuite projetés dans leur intégrité (son et image) et l'animateur-trice attire l'attention des élèves sur un détail du film pour initier un échange.



*Nausicaä de la Vallée du Vent*

Lieu : au sein de votre structure

Durée : 1h30

Matériel à fournir : nécessite un vidéoprojecteur et de quoi diffuser du son

Effectif : jusqu'à 35

Prix : 110 € TTC

# Informations pratiques

## Réservations

### Formulaire de réservation

cliquez !

Nous vous invitons à nous communiquer vos demandes de réservations jusqu'au 25 janvier 2023 inclus. Celles-ci se font en ligne, via un formulaire dédié suivant le lien cliquable ci-contre.

Retrouvez ce formulaire sur notre site [www.clairobcur.info](http://www.clairobcur.info) rubrique **Travelling 2023 > Actions culturelles > Séances scolaires et extrascolaires.**

La validation du formulaire génère un mail automatique. Par la suite, vous recevrez de notre part un email vous confirmant les réservations validées. Nous vous contacterons également afin d'organiser l'intervention de médiation souhaitée, le cas échéant. Si vous rencontrez des difficultés pour remplir le questionnaire, n'hésitez pas à nous contacter.

### Parcours de festival

Nous sommes à votre disposition pour vous accompagner dans la conception de votre parcours de festival : organisez votre expérience à Travelling en naviguant entre films, ateliers, rencontres et temps de médiation. Nous pouvons vous aider à imaginer la meilleure formule pour votre groupe.

## Légende



Chaque couleur renvoie à une tranche d'âge à laquelle le film ou l'atelier est adapté.



Cette pastille renvoie aux films qui peuvent faire l'objet de projections dans les salles d'Ille-et-Vilaine et de Bretagne partenaires de Travelling. Plus d'informations p.3.



Séance avec SME : sous-titrages pour personnes sourdes et malentendantes.



Séance avec audiodescription, pour les publics aveugles et malvoyants.

## Affiches

Si vous souhaitez recevoir une affiche du festival, vous pouvez nous en faire la demande. Nous serons heureux de vous en faire parvenir, dans la limite de nos stocks.

Merci de nous adresser à cet effet un email en mentionnant bien votre nom et l'adresse postale complète de votre structure.



# Tarifs

## Billetterie cinéma

Place enfant/ado.....	3,60 €
Place accompagnateur-ice .....	Gratuite
<i>1 accompagnateur-ice gratuit pour 8 enfants jusqu'à 6 ans</i>	
<i>1 accompagnateur-ice gratuit pour 10 élèves à partir de 7 ans</i>	
Place accompagnateur-ice supplémentaire .....	7 €
Place ciné-concert (tarif unique) .....	5 €
PASS "Action culturelle".....	15 €

*Séances de cinéma illimitées, hors ciné-concert*

Les règlements s'effectuent sur facture uniquement, après le festival.

Pour tout groupe  
assistant à une projection de cinéma

## Interventions de médiation

Intervention ou rencontre en classe – durée env. 1h. **Offerte\***

## Ateliers

Ateliers de pratique Travelling – durée 2h..... **140 € TTC**

Atelier stop-motion  
Atelier table mash-up  
Atelier bruitages  
Atelier Beaux-Arts et cinéma

Ateliers Un Coin de parapluie – durée 1h30..... **110 € TTC**

Ciné-débat  
Vers les sens (et au-delà !) – quiz cinéma / blind test

\*À partir d'un effectif de 12 enfants

# Contacts



## Cécile BAILLY

Coordinatrice en charge de la médiation  
et des relations avec les publics

02 23 46 86 69  
cecile@clairobscur.info

## Yuna LE BOULICAUT

Volontaire en service civique – Travelling

06 60 96 85 90  
[actionsculturelles@clairobscur.info](mailto:actionsculturelles@clairobscur.info)

Suivez-nous en ligne

icônes cliquables



[clairobscur.info](http://clairobscur.info)



[clairobscur\\_travelling](https://www.instagram.com/clairobscur_travelling)



[@clairobs](https://twitter.com/clairobs) #travellingfest2023



[Clair Obscur / festival Travelling](https://www.facebook.com/clairobscur)



[Clair Obscur / Travelling](https://www.youtube.com/clairobscur)

hors cadre  
scolaire

PROGRAMMATION  
JUNIOR & ADOS

FILMS &  
ATELIERS

Rennes Métropole

clairobscur.info



Travelling  
07 — 14 fév. 2023



festival  
de cinéma

antony jones - Crédits de l'Image

